

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

IP/C/W/305/Add.5
26 de septiembre de 2001

(01-4587)

Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intelectual relacionados con el Comercio

Original: inglés

ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA: INFORMACIÓN FACILITADA POR OTRAS ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

Addendum

UNCTAD

En el presente documento se reproduce la información recibida de la UNCTAD el 19 de septiembre de 2001 sobre las actividades de cooperación técnica y financiera que son pertinentes para la aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC.

ACTIVIDADES DE COOPERACIÓN TÉCNICA PERTINENTES RESPECTO DE LA APLICACIÓN DEL ACUERDO SOBRE LOS ADPIC

Muchos de los programas de cooperación técnica sobre comercio, inversiones y tecnología han incluido siempre un elemento referente a cuestiones relacionadas con el Acuerdo sobre los ADPIC. Sus actividades están encaminadas a prestar asistencia a los países en desarrollo para su participación efectiva en intensas discusiones y negociaciones.

A. ACTIVIDADES DE FORMACIÓN Y CREACIÓN DE CAPACIDADES

1. Actividades relacionadas con las inversiones internacionales

La UNCTAD, desde su novena reunión, celebrada en Midrand, ha desarrollado actividades relacionadas con los acuerdos internacionales sobre inversiones, financiadas mediante contribuciones extrapresupuestarias. En esos acuerdos figura un elemento relativo a los derechos de propiedad intelectual, así como cuestiones relacionadas con el Acuerdo sobre los ADPIC. Durante 2000-2001 se llevaron a cabo las actividades que se enumeran a continuación.

La secretaría de la UNCTAD ha iniciado un curso intensivo para negociadores de acuerdos internacionales sobre las inversiones. El primero de ellos se destinó a negociadores de países de habla francesa, en especial los países menos adelantados de África. El curso se realizó en Alejandría (Egipto) del 5 al 15 de junio de 2001, en locales de la Universidad Senghor y la "Agence pour la Francophonie". El segundo curso de formación se organizará en Nueva Delhi (India) del 19 al 30 de noviembre de 2001, con la cooperación del Instituto de Comercio Exterior de la India. Se destina a negociadores de países asiáticos de habla inglesa. Ambos cursos intensivos están basados en la serie de la UNCTAD titulada *Issues in International Investment Agreements (Cuestiones relativas a los acuerdos internacionales sobre inversiones)*, y comprenden también un módulo sobre técnicas de negociación que se añade al programa.

Los días 14 y 15 de marzo de 2001 se realizó en Kuala Lumpur (Malasia) un simposio regional conjunto OMC/UNCTAD para 21 países de Asia Meridional, Oriental y Sudoriental sobre "Inversiones, comercio y desarrollo". El simposio tenía por objeto prestar asistencia a funcionarios gubernamentales de Asia para que se familiarizaran con las disposiciones en vigor en materia de inversiones, sobre todo respecto de las enseñanzas que cabe extraer desde la perspectiva del desarrollo, y contribuir a una mejor comprensión de los problemas y conceptos básicos.

Del 13 al 15 de febrero de 2001 se realizó en Windhoek (Namibia) un seminario de capacitación en materia de acuerdos sobre inversiones en África Meridional. Fue organizado conjuntamente por el Instituto de Recursos e Investigación sobre el Trabajo y la Fundación sobre Transnacionales de los Países Bajos en cooperación con la UNCTAD. La UNCTAD prestó apoyo económico al seminario a través de su Fondo Fiduciario. Entre los participantes figuraron representantes de 21 organizaciones no gubernamentales, organizaciones comunitarias y sindicatos.

2. La diplomacia comercial y actividades conexas

Entre los seminarios de capacitación sobre cuestiones referentes a la OMC organizados por la UNCTAD ha figurado una sesión dedicada a las consecuencias del Acuerdo sobre los ADPIC para los países en desarrollo, el actual proceso de revisión y las propuestas que se discuten en la OMC en el marco de su aplicación.

La UNCTAD organizó un seminario de formación de una semana de duración sobre diversos temas de la OMC para negociadores comerciales de países africanos de habla inglesa, incluyendo sesiones sobre: *El Acuerdo sobre los ADPIC y los conocimientos tradicionales; las cuestiones relativas a la competencia en la aplicación de la protección de los derechos de propiedad intelectual; transferencia de tecnología; política en materia de inversiones; y aplicación del Acuerdo sobre las MIC y del Acuerdo sobre los ADPIC*. El seminario se llevó a cabo en Mauricio del 4 al 8 de diciembre de 2000.

El seminario de dos semanas de duración para negociadores comerciales de países andinos celebrado en Ginebra en marzo de 2001 comprendió una sesión dedicada al tema de las indicaciones geográficas desde el punto de vista de los países andinos.

El curso de formación sobre cuestiones económicas internacionales de la UNCTAD, de un mes de duración, celebrado en Ginebra y Turín en junio de 2001, incluyó un módulo acerca del Acuerdo sobre los ADPIC.

3. Formación de capacidades para las instituciones académicas de los países en desarrollo

En las dos reuniones regionales UNCTAD/PNUD sobre las necesidades de investigación y capacitación en materia de comercio internacional organizadas para las instituciones académicas de América Latina (Santiago, noviembre de 1999) y de Asia y el Pacífico (Nueva Delhi, noviembre de 2000), el Acuerdo sobre los ADPIC figuró entre los temas discutidos. Ambas reuniones destacaron la necesidad de formular instrumentos analíticos para evaluar los efectos del Acuerdo sobre los ADPIC en la atracción de las inversiones extranjeras directas (IED) y en el desarrollo de tecnologías locales.

La próxima reunión de esta clase tendrá lugar en Mauricio para toda la región de África (3 a 5 de octubre de 2001) con la participación de las principales redes de investigación e instituciones académicas de toda la región, y se espera que se discutirán las necesidades de investigación y capacitación respecto de temas como el Acuerdo sobre los ADPIC.

B. PROYECTO SOBRE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL Y LA MÚSICA CARIBEÑA

La UNCTAD lleva a cabo actualmente un proyecto sobre los derechos de propiedad intelectual y la industria musical titulado *Becoming a Global Player, Opportunities on the Music Industry*, dedicado en especial a la región del Caribe, y más concretamente a Cuba, Jamaica y Trinidad y Tabago. Se trata de un proyecto de investigación conjunto de la UNCTAD y la OMPI en que se examinan, en particular, las repercusiones actuales (y eventuales) del derecho de autor en el desarrollo de la industria musical en la región del Caribe.

C. PROYECTO SOBRE CREACIÓN DE CAPACIDADES Y COMPRENSIÓN DEL ACUERDO SOBRE LOS ADPIC

El Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido (DFID) financia un proyecto sobre creación de capacidades para los negociadores de países en desarrollo. El proyecto tiene por objeto generar una mejor comprensión del Acuerdo sobre los ADPIC y afianzar la capacidad analítica y de negociación de los países en desarrollo en su participación en negociaciones relacionadas con los derechos de propiedad intelectual. Este proyecto se realiza por la UNCTAD junto con el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible. Comprenderá la preparación de un libro de materiales concebido como instrumento práctico para los negociadores y dirigentes con el fin de facilitar su participación fundamentada en las negociaciones, tanto actuales como futuras, y los procesos de adopción de decisiones. Incluirá cuestiones como las nuevas normas

sobre derechos de propiedad intelectual; las principales consecuencias para el desarrollo, incluyendo el costo de la aplicación; y las vinculaciones con otros acuerdos internacionales. El libro tendrá el apoyo de un amplio documento de debate, seminarios de fomento de la capacidad, estudios básicos y material de antecedentes.

D. PUBLICACIONES

La secretaría de la UNCTAD ha preparado diversos informes que abarcan, total o parcialmente, los derechos de propiedad intelectual y las cuestiones relacionadas con el Acuerdo sobre los ADPIC. Estos informes se utilizan a menudo en los programas de capacitación. Algunos de ellos se enumeran a continuación.

The TRIPS Agreement and Developing Countries (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: 96.II.D.10), destinado a los países en desarrollo, y que se refiere a temas como la forma en que pueden organizar su sistema de derechos de propiedad intelectual, incluyendo la aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC en forma que impulse una competencia dinámica. Este estudio tienen por objeto apoyar los esfuerzos de esos países en la formulación de estrategias y la concertación de acuerdos que favorezcan la aplicación del Acuerdo sobre los ADPIC.

El *Compendium on International Arrangements on Transfer of Technology* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E-01.II.D.28) comprende pasajes pertinentes de los instrumentos internacionales concertados en los planos multilateral, regional, interregional y bilateral. Refleja la amplia diversidad de los textos, las políticas, los instrumentos que contienen normas sobre transferencia de tecnología y la eficacia de su aplicación.

Los programas de trabajo de la UNCTAD en materia de acuerdos internacionales sobre las inversiones se basan en la serie de publicaciones de la UNCTAD *Issues in International Investment Agreement*, así como las sesiones intensivas de capacitación. Entre las publicaciones recientes que se relacionan con el Acuerdo sobre los ADPIC figuran las que siguen:

- *International Investment Agreements: Flexibility for Development Investment* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.00.II.D.6) trata el problema básico que se plantea a los países en desarrollo al concertar o negociar acuerdos internacionales sobre las inversiones, que consiste en lograr la creación de un marco de política adecuado para las inversiones extranjeras directas que sea estable, previsible y transparente, manteniendo al mismo tiempo el margen de libertad necesario para procurar sus propios objetivos nacionales de desarrollo.
 - Un documento titulado *Environment* (publicación de las Naciones Unidas, N° de venta: E.01.II.D.3) contiene un examen de la forma en que los acuerdos internacionales sobre las inversiones pueden tratar los compromisos de protección del medio ambiente y la promoción de la transferencia y el uso de tecnologías y prácticas de gestión inocuas para el medio ambiente desde el punto de vista de los países receptores.
 - Un estudio titulado *Transfer of Technology* (de próxima publicación) trata del análisis de las disposiciones sobre transferencia de tecnología que se encuentran en instrumentos internacionales, especialmente en los acuerdos internacionales sobre las inversiones.
-